

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas.  
En el Extranjero, un trimestre . . . 6'—

Número suelto, 5 céntimos; atrasado, 10.

DIRECCION Y ADMINISTRACION  
Calle de S. José, núm. 30

TALLERES:

IMPRENTA GARCIA CRUZ

DIRECTOR:

Santiago García y Cruz

# El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

FUNDADO EL AÑO 1905

TARIFA DE ANUNCIOS

(Pago anticipado)

ANUNCIOS en primera plana, 20 céntimos línea de cuerpo 10; en la segunda, 10; en la tercera 5; y en cuarta, 3.—COMUNICADOS, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—ESQUELAS mortuorias, a 10 pesetas; mitad de precio a los suscriptores.

Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 164

JEFE DE REDACCION:

J. Fernández Pajares (Jacinto Terry)

REFORMAS LOCALES

## La Casa de Correos y Telégrafos

UNA simple ojeada al plano de esta población, basta para comprender la necesidad de, ya sea con recursos ordinarios o extraordinarios, emprender grandes reformas en el trazado de sus vías.

Faltan grandes vías que enlacen los barrios entre sí para facilitar el tráfico, pues dada la estrechez de las actuales resultan insuficientes para el desarrollo del movimiento comercial.

La reforma llevada a cabo después de 50 años de proyectada, de unir las calles del Norte y la Rosa para ligar al barrio del Toscal con el del centro, prueba de modo evidente la necesidad de enlazar los distintos barrios con vías más directas. Respondiendo a estas necesidades ideó un respetable técnico—D. Manuel de Cámara—la unión de las calles Teobaldo Power y Santiago, mediante una alineación intermedia entre ambas vías; obteniendo de ese modo comunicación directa desde Almeida hasta la calle de Imeldo Serís y continuando con una pequeña desviación por la de San Francisco de Paula hasta la de la Noria, lo que no se ha realizado aún por falta de recursos.

Con la reforma que proponemos tenemos dos grandes vías de enlace, la ya hecha y la que puede realizarse sin grandes gastos para el Municipio.

Al tratarse del emplazamiento del nuevo edificio para Correos y Telégrafos—que es lo que ha dado lugar a estos artículos y a que hayamos pensado en lo factible de aquellas reformas—no vemos la necesidad de sujetarlo al deseo de que todo se ponga en el muelle o en el sitio más próximo a éste, sino que dado nuestro desenvolvimiento mercantil, lo más oportuno es construir ese edificio allí donde nuestros modestos recursos y la imperiosa necesidad de mejoras urbanas nos permitan, distribuyendo y descongestionando así la circulación.

Fundados en esto y en otras razones ya expuestas en anteriores artículos, nos hemos inclinado a aceptar para situar la nueva casa de Correos y Telégrafos la plaza del Patriotismo, sitio céntrico sin duda alguna, mucho más que el muelle y la plaza de la Constitución.

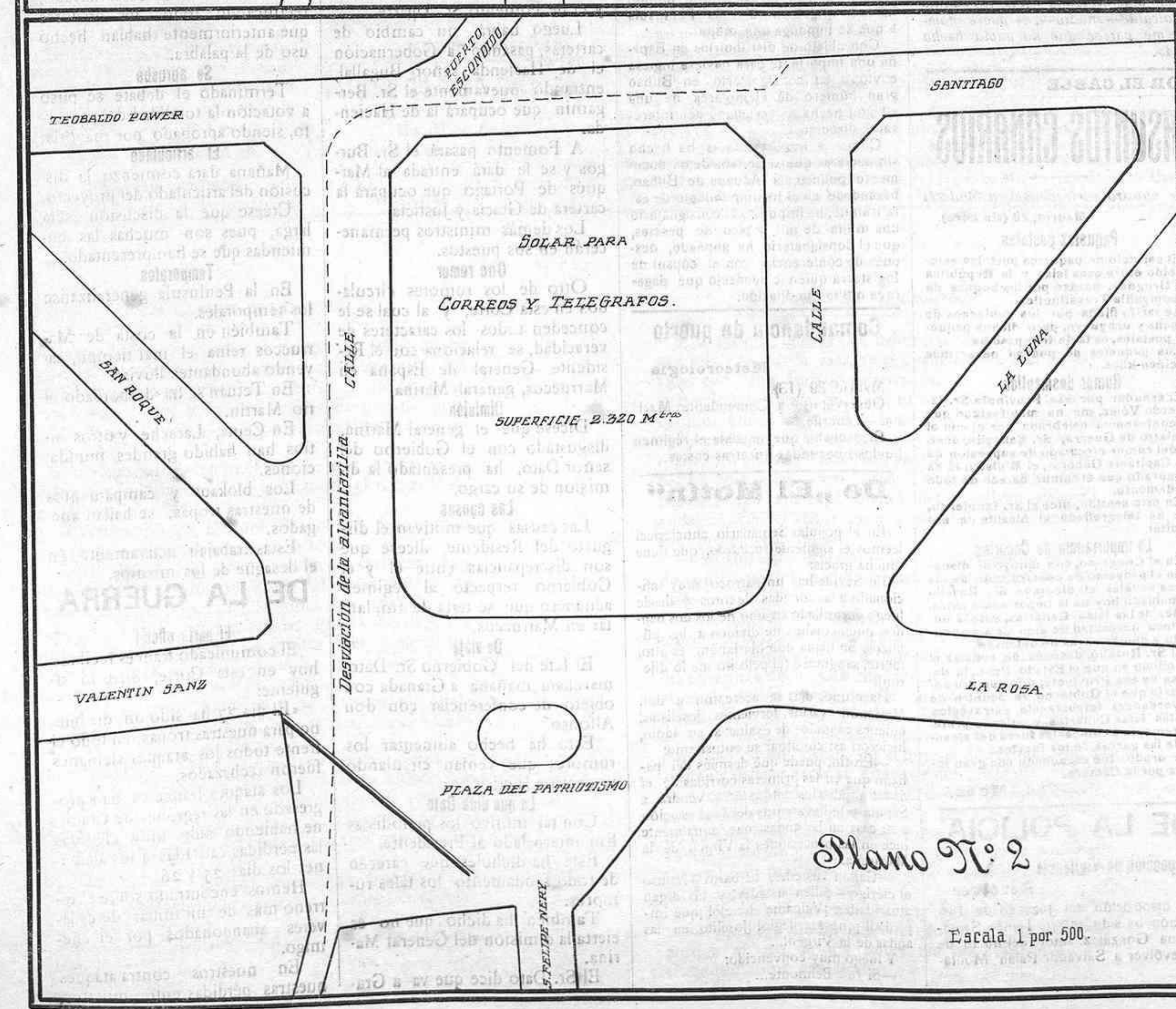
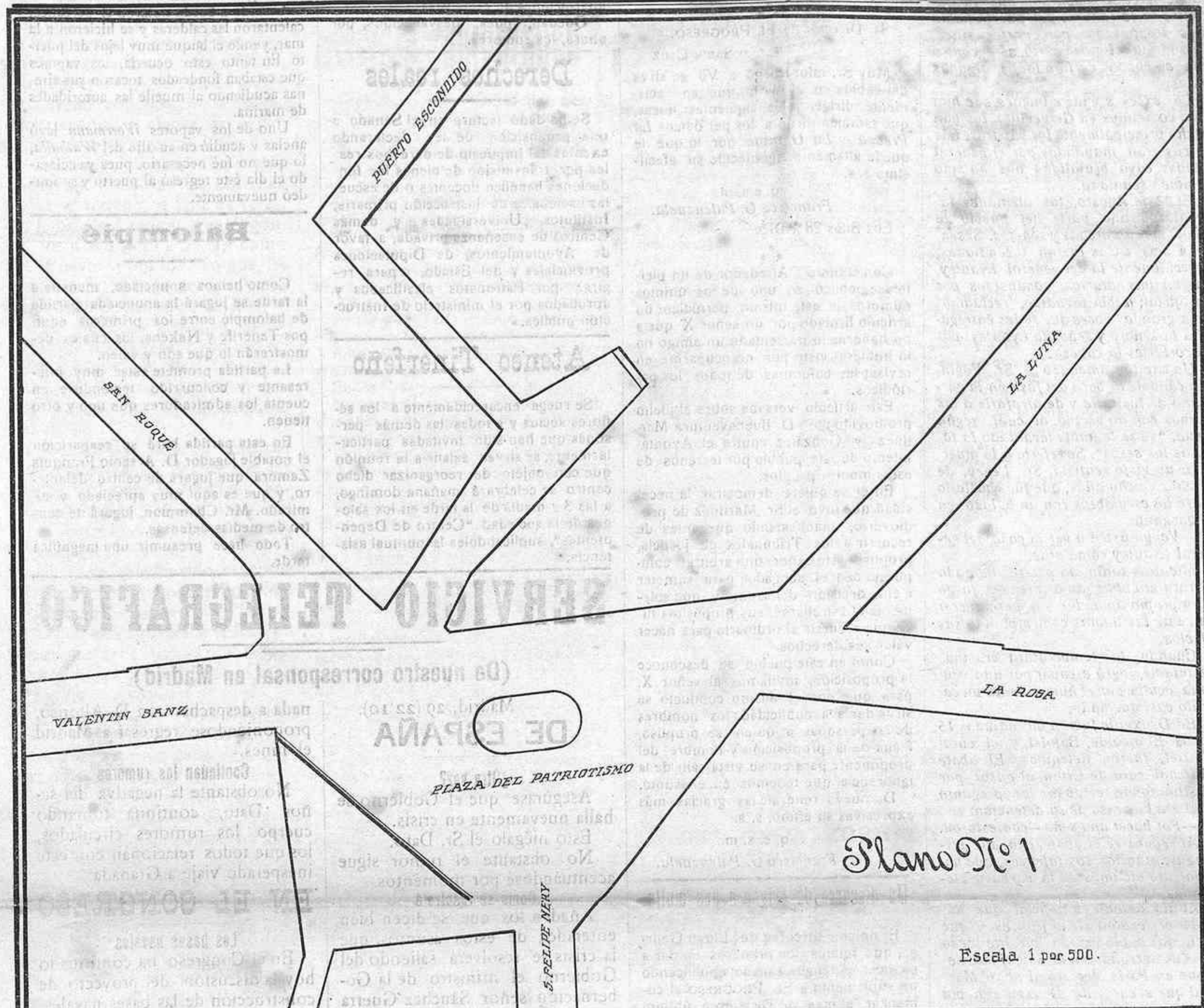
Examinen nuestros lectores el plano número 1 y observarán el estado actual de la plaza del Patriotismo y las calles que a ella afluyen trazadas en planta. Observarán lo irregular de su trazado con los vericuetos inconcebibles de Puerto Escondido, y dándose un paseito por aquellos alrededores, para que la práctica acompañe a la teoría, verán el triste aspecto de esos lugares, de tal fuerza antiestética que solo por la costumbre se comprende hayamos podido soportar.

Como el Ayuntamiento ya tiene acordadas algunas pequeñas modificaciones en la alineación de esas calles y realizadas éstas y también la que antes indicábamos de enlazar las de Teobaldo Power y Santiago que completa lo hecho con las del Norte y la Rosa, examinemos el plano núm. 2 en que además de lo indicado puede verse también que se proyectan unas nuevas calles al norte y sur del edificio que se construya, para que quede completamente aislado, teniendo su frente principal hacia la plaza del Patriotismo.

En este segundo plano se aprecia la regularidad del trazado una vez realizadas las obras y lo inmejorable de la situación del edificio por el gran número de calles que irradian de él en distintas direcciones, en forma tal que todos los barrios de la población tienen vías casi directas y directas los más para llegar a Correos y Telégrafos.

Para demostrar que el edificio ocuparía un punto verdaderamente céntrico bástenos consignar que desde él hasta la calle de San Martín, hasta el Ayuntamiento, hasta la plaza del Teatro y hasta la entrada del muelle principal, solo hay 400 metros en línea recta, de tal forma que promedia las distancias para casi todo el vecindario, cosa que no sucedería si se emplaza el edificio de Correos y Telégrafos en alguno de los sitios que otros periódicos han indicado.

Como solar para edificación es insuperable el que da motivo para estas líneas por su horizontalidad, por no ofrecer el inconveniente, subsanado en





esta reforma, de que pase por el alcazar de la cantarrilla del barranquillo de San Francisco, indicándose en aquel plano su desviación por la calle de Teobaldo Power y por la que se abra al sur del edificio, y por su sistema que permite los derroches de luz tan ambicionados por todos.

Como capacidad basta señalar que el plano indica 2.320 metros cuadrados y las actuales oficinas de Correos y Telégrafos solo disponen de 1.056, lo que origina el que estén tan aglomerados los servicios que en este caso si puede decirse que están materialmente unos encima de otros.

Sobre la situación ya hemos hablado, pero no está demás repetir para tranquilidad de los opositores, que muchas poblaciones que viven casi exclusivamente del tráfico marítimo tienen sus centros postales y telegráficos muy retirados de los muelles. Marsella, por ejemplo, ha poco terminado su magnífico palacio de Correos emplazándolo en el centro de la población, a gran distancia del puerto.

Y no hay que temer por las molestias a los viajeros y a los turistas. Con respecto a los primeros—estadística en mano—hemos de decir que su promedio es de unos 200 diarios. Y se comprenderá fácilmente que no puede su pedirse a su comodidad la de los 60.000 habitantes de Santa Cruz, por mucha que sea nuestra galantería. Respecto a los segundos poco hemos de decir, pues ya sabemos que los turistas a lo que vienen es a recorrer el país y si todo se les pone en el muelle no lo recorren, sino que se les empaqueta.

Hemos oído hablar mucho de los telegramas de tránsito, atribuyéndoselos a los viajeros que aquí llegan. Confusión más lamentable no la hemos visto. Esos telegramas de tránsito pertenecen a los cables internacionales aquí amarrados, que los reciben para reexpedirlos a los continentes africano y americano. Véase, pues, cuán infantil es el argumento, nacido sin duda por creer que los telegramas de tránsito pueden sufrir cansancio si van a la plaza del Patriotismo en vez de detenerse en la calle de la Marina.

Ahora toca hablar sobre los inconvenientes que se dice hay en el traslado de cables. Desde que se adquiriera el solar hasta que el edificio está terminado han de transcurrir por lo menos cuatro años. El recorrido de la zanja ha de ser aproximadamente de unos 800 metros. ¿Es esta una gran dificultad? No lo es. Recuérdese que la Compañía de gas muy recientemente tendió en nuestro subsuelo en el plazo de un año 21 kilómetros de tubería de diversos diámetros. No se saquen ahora nuevos inconvenientes con el traslado de aparatos y empalmes porque el mismo trabajo costará mudarlos a un lado o a otro.

Podríamos ahora detallar las explotaciones que hay que realizar para tan importante mejora. Pero nos parece que esa es misión de los técnicos municipales y ellos sabrán lo que deben hacer. Esto no quiere decir que nosotros no hayamos estudiado la cuestión y no tengamos datos sobre superficies, valores y nombres de los propietarios, que podemos suministrar a quien los desee.

Y ya que hemos aludido a los propietarios no será holgado decir que esperamos no pongan inconvenientes a esta obra y que el Ayuntamiento debe obrar con prudencia y energía a fin de que el resultado final sea satisfactorio para todos.

El Ayuntamiento debe fijarse que ya no solo se trata de facilitar solar para el edificio de Correos y Telégrafos, sino de una importantísima reforma urbana y por tanto debe poner de su parte todo empeño, haciendo gestiones oficiales y extraoficiales para el fin deseado.

Al Sr. Gobernador y a el Sr. Alcalde hacemos excitaciones para que dejen un buen recuerdo de su paso por los cargos que hoy desempeñan. Y también a los propietarios a quienes afecta la reforma que proponemos excitamos para que, sin perjudicar sus intereses, den facilidades a fin de que merezcan el aprecio de sus conciudadanos y la plaza a que tantas veces nos hemos referido en el curso de este artículo lleve con propiedad el nombre de plaza del Patriotismo.

Sin perjuicio de las manifestaciones anteriores, nos proponemos estudiar detenidamente el plano de la población por si encontrásemos otro solar en mejores condiciones y continuamos suplicando a todos nos ayuden en nuestra modesta labor indicando nuevos emplazamientos que reúnan suficiente capacidad, luz y ventilación equivalentes a las ya apuntadas.

Y terminamos haciendo notar que lo que hoy propone La Prensa sobre que el Ayuntamiento acuerde adquirir un solar por lo menos de 2.000 metros cuadrados que forme manzana y tenga luz y ventilación y acceso por sus cuatro frentes y lo proponga al Estado en las condiciones del concurso, ya lo propuso nuestro director Sr. García Cruz, como concejal del Ayuntamiento, ha cosa de unos diez o doce días.

Es una feliz coincidencia de la que nos congratulamos.

### Cosas de la guerra

#### Actos de vandalismo

El 29 de Agosto, la superior del Hospital de Gerreviller, sor Julia, cuya abnegación ha sido admirable, al dirigirse a la iglesia, acompañada de un sacerdote movilizado, para hacer se cargo del estado interior del edificio, comprobó que la puerta del tabernáculo, de acero, había sido forzada. Los alemanes, para apoderarse del altar, habían disparado sus fusiles contra la cerradura. La puerta había sido traspasada por varios sitios. Cuando la religiosa abrió, se encontró con el copón perforado de algunas balas.

Los excesos y los crímenes que han sido cometidos en Gerreviller los han hecho principalmente los bávaros. Las tropas eran mandadas por el general Clauss cuya brutalidad nos ha sido también señalada.

El 22 de Agosto, los alemanes incendiaron una parte del pueblo de Cuois con anorchas y cohetes. Sesenta y seis casas fueron incendiadas, especialmente la del general Lyautey, que los incendiarios, conducidos por un oficial, había invadido, reclamando a grandes voces que se les entregara a la señora y señorita Lyautey para cortarles la cabeza.

Un capitán amenazó al Sr. Vogin, colocándole la boca del fusil en la garganta, de fustigarle y de arrojarse a las llamas con un vecino, al cual, según decía, "ya se le había levantado la tapa de los sesos". Se refería a la muerte de un viejo rentista, Sr. Legey, de setenta y ocho años, que fué hallado entre los escombros con un balazo en la garganta.

—Venga usted a ver la casa del general Lyautey cómo arde.

Mientras tanto, un obrero llamado Gerard era obligado a prender fuego a su propio domicilio y a permanecer cerca de las llamas contemplando sus efectos.

Cuando la temperatura era inaguantable, logró escapar por una ventana, oculta por el humo. Tenía un carrillo casi quemado.

En Deuxville fueron incendiadas 15 casas. El alcalde, Bajole, y el cura, Thiriet, fueron detenidos. El abate Marchal, cura de Crion, al pasar por el sitio donde estaban, les preguntó cual era la causa de su detención.

—Por hacer una señal—contestaron. Al separarse el abate, oyó dos descargas; eran los dos infelices, que habían sido víctimas de la barbarie alemana.

Al día siguiente, un oficial que había blabado perfectamente el francés y que decía que había estado durante ocho años de agregado en la Embajada alemana en París, declaró al abate Marchal que el cura de Deuxville había hecho determinadas señas. En cuanto al alcalde—añadió—, el pobre hombre me parece que no había hecho nada.

#### POR EL CABLE

### ASUNTOS CANARIOS

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 29 (sin hora).

**Paquetes postales**  
El servicio de paquetes postales establecido entre esas islas y la República del Uruguay, hará por los buques de la compañía Trasatlántica.

La tarifa fijada por los gobiernos de España y uruguayo, para dichos paquetes postales, es la de tres pesetas. Los paquetes no podrán pesar más de cinco kilos.

**Rumor desmentido**  
El senador por esa Provincia Sr. Izquierdo Vélez, me ha manifestado que en conferencia celebrada por él con el Ministro de Guerra, Sr. Echagüe, acerca del rumor circulado de supresión de esa Capitanía General, el Ministro le ha asegurado que el rumor carece de todo fundamento.

En este sentido, dice el Sr. Izquierdo, que ha teleografiado al Alcalde de esa Capital.

**La importancia de Canarias**  
En el Congreso, con motivo de discutirse el proyecto de construcción de las bases navales el diputado Sr. Roselló ha hablado hoy de la importancia estratégica de las islas Canarias, y de la imperiosa necesidad de atender a su artillo y demás obras de defensa.

El Sr. Roselló, después de señalar el abandono en que el Estado tiene la defensa de esa Provincia, dijo que era necesario que el Gobierno se penetre de la verdadera importancia estratégica de las islas Canarias y atienda preferentemente a colocarlas fuera del alcance de las garras de los fuertes.

El orador fué escuchado con gran interés por la Cámara.

#### Mesa.

### DE LA POLICIA

**Inspección de Vigilancia**

**Revólver**  
A disposición del Juzgado de Instrucción ha sido puesto Ireneo Santamarina González, autor del hurto de un revólver a Salvador Palau Montagud.

### Una rectificación

D. Francisco G. Palenzuela, de los Silos, nos envía una rectificación a los informes que nos suministrara un señor de Buenavista, que suscribía su escrito con la letra X; y como en este asunto ya dijimos que no teníamos criterio propio porque desconocíamos el origen y las incidencias del mismo, no hemos tenido inconveniente, lo mismo que hicimos con aquel escrito, en disponer ahora la publicidad de la rectificación.

Sr. Director de EL PROGRESO. Santa Cruz.

Muy Sr. mío: Ruego a Vd. se sirva dar cabida en el diario que tan rectamente dirige, a las siguientes líneas, que también dijió a los periódicos La Prensa y La Opinión, por lo que le queda altamente agradecido su afectísimo s. s.

q. e. s. m. Francisco G. Palenzuela.

Los Silos 28 1-915.

Con el título "Alrededor de un pleito" se publicó en uno de los últimos números de este mismo periódico un artículo firmado por un señor X que a no habérmelo presentado un amigo no lo hubiera visto por no ocuparme en revisar las columnas de todos los periódicos.

Este artículo versaba sobre el pleito promovido por D. Buenaventura Martínez y González contra el Ayuntamiento de este pueblo por terrenos de estos montes propios.

En él se quiere demostrar la necesidad que tuvo el Sr. Martínez de promoverlo, manifestando que antes de recurrir a los Tribunales de justicia, propuso este señor un arbitral compuesto de tres abogados para someter a él la decisión del asunto y que solamente al estrellarse sus propósitos tuvo que recurrir al ordinario para hacer valer sus derechos.

Como en este pueblo se desconoce la proposición, invitamos al señor X. para que por el mismo conducto se sirva dar a la publicidad los nombres de las personas a quien se propuso, fecha de la proposición y nombre del proponente para en su vista salir de la ignorancia que tenemos en el asunto.

De nuevo reiterarle las gracias más expresivas su afmo. s. s.

q. e. s. m. Francisco G. Palenzuela.

### Un discurso da origen a una multa

El notable discurso de Lloyd George, que fuimos los primeros en dar a conocer en lengua española publicando un suplemento a EL PROGRESO al comenzar el mes de Diciembre último, ha dado origen ahora en la Península a que se imponga una multa.

Con objeto de distribuirlos en España una importante casa naviera inglesa envió a su consignatario en Bilbao gran número de ejemplares de una edición hecha en castellano del interesante discurso.

Como la importación se ha hecho sin declarar que se trataba de un documento político, la Aduana de Bilbao, basándose en el incumplimiento de este trámite, ha impuesto al consignatario una multa de mil y pico de pesetas, que el consignatario ha abonado, después de conferenciar con el cónsul de Inglaterra quien le aconsejó que pagara la multa sin dilación.

### Comandancia de puerto

**Meteorología**  
Madrid, 29 (13). Observatorio a Comandante Marina.—Tenerife.

Es probable que persista el régimen lluvioso por todas nuestras costas.

### De „El Motín“

En el popular Semanario anticlerical leemos el siguiente suceso, que tiene mucha gracia:

En Sevilla hay un párroco muy aficionado a las corridas de toros y desde luego encasillado en uno de los dos bandos que actualmente dividen a los públicos. Se llama don Marianón; es alto, fuerte, sanguíneo (el pelo no me lo dijeron).

Hace unos días se acercaron a don Marianón varios fervientes joselistas, quienes cansados de exaltar a su ídolo, hicieron así calmar su entusiasmo:

—En fin, puede que después del palizón que en las primeras corridas de el único a todos los embusteros, vendrá a Sevilla y le llevaremos desde la estación a su casa en las andas que anualmente luce en las procesiones la Virgen de la Macarena.

—Callen ustedes, bárbaros—repuso el clérigo—callen ustedes y no digan atrocidades. ¡Válgame el cielo! ¡qué impiedad! ¡qué sacrilegio! ¡Joselito en las andas de la Virgen!...

Y luego muy convencido: —Si fué Belmonte...

### MENOS MAL

Ayer por la tarde recibimos un B. L. M. del Sr. Alcalde, en el que nos comunica haber recibido un telegrama del Senador Sr. Izquierdo Vélez, participando que carecen de fundamento los rumores sobre supresión de esta Capitanía general, añadiendo que el Ministro asegura no piensa alterar nada que afecte a Canarias.

Algo de esto nos telegrafió ya nuestro corresponsal en Madrid, diciéndonos que no se suprimirían las actuales guarniciones de estas islas.

Quedan, pues, desvanecidos, por ahora, los rumores.

### Derechos reales

Se ha dado lectura en el Senado a una proposición de ley declarando exentas del impuesto de derechos reales por transmisión de bienes las fundaciones benéficas docentes o de escuelas nacionales de instrucción primaria, Institutos, Universidades y demás Centros de enseñanza privada, a favor de Ayuntamientos, de Diputaciones provinciales y del Estado, o para regirse por Patronatos clasificados y aprobados por el ministerio de Instrucción pública.

### Ateneo Tinerfeño

Se ruega encarecidamente a los señores socios y a todas las demás personas que han sido invitadas particularmente, se sirvan asistir a la reunión que con objeto de reorganizar dicho centro se celebrará mañana domingo, a las 3 y media de la tarde en los salones de la sociedad "Centro de Dependientes", suplicándoles la puntual asistencia.

## SERVICIO TELEGRAFICO

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 29 (22'10).

### DE ESPAÑA

#### ¿Otra vez?

Asegúrase que el Gobierno se halla nuevamente en crisis.

Esto niégalo el Sr. Dato. No obstante el rumor sigue acentuándose por momentos.

#### Como se resolverá

Añaden los que se dicen bien enterados de estos asuntos, que la crisis se resolverá saliendo del Gobierno el ministro de la Gobernación señor Sánchez Guerra y el de Fomento Sr. Ugarte.

Luego habrá un cambio de carteras, pasando a Gobernación el de Hacienda señor Bugallal, entrando nuevamente el Sr. Bergamín que ocupará la de Hacienda.

A Fomento pasará el Sr. Burgos y se le dará entrada al Marqués de Portago que ocupará la cartera de Gracia y Justicia.

Los demás ministros permanecerán en sus puestos.

#### Otro rumor

Otro de los rumores circulados en esta Corte, y al cual se le conceden todos los caracteres de veracidad, se relaciona con el Residente General de España en Marruecos, general Marina.

#### Dimisión

Dícese que el general Marina, disgustado con el Gobierno del señor Dato, ha presentado la dimisión de su cargo.

#### Las causas

Las causas que motivan el disgusto del Residente, dícese que son discrepancias entre él y el Gobierno respecto al régimen aduanero que se trata de implantar en Marruecos.

#### De viaje

El Jefe del Gobierno Sr. Dato, marchará mañana a Granada con objeto de conferenciar con don Alfonso.

Esto ha hecho aumentar los rumores que venían circulando respecto a la crisis.

#### Lo que dice Dato

Con tal motivo los periodistas han interpelado al Presidente. Este ha dicho que carecen de todo fundamento los tales rumores.

También ha dicho que no es cierta la dimisión del General Marina.

El Sr. Dato dice que va a Gra-

### En el mar

Anoche ocurrió un accidente en nuestro puerto, que por fortuna, no tuvo gran importancia.

El vapor alemán *Walhalla*, que se halla fondeado en este puerto, fué arrastrado por el fuerte vendabal que se desencadenó sobre esta Capital desde las primeras horas de la noche de ayer. La cadena de dicho buque no fué rota, sino el ancla se desprendió del sitio en que estaba enganchada en el fondo del mar.

Cuando a bordo notaron el percance, calentaron las calderas y se hicieron a la mar, yendo el buque muy lejos del puerto. En tanto esto ocurría, los vapores que estaban fondeados tocaron sus sirenas acudiendo al muelle las autoridades de marina.

Uno de los vapores *Woermann* levó anclas y acudió en auxilio del *Walhalla*, lo que no fué necesario, pues ya aclarado el día este regresó al puerto y se fondeó nuevamente.

### Balompíe

Como hemos anunciado, mañana a la tarde se jugará la anunciada partida de balompíe entre los primeros equipos Tenerife y Nakens, los cuales demostrarán lo que son y valen.

La partida promete estar muy interesante y concurrido teniéndose en cuenta los admiradores que uno y otro tienen.

En esta partida hará su reaparición el notable jugador D. Arsenio Franquis Zamora, que jugará de centro delantero, y que es aquí muy apreciado y admirado. Mr. Champion, jugará de centro de medias defensas.

Todo hace presumir una magnífica tarde.

nada a despachar con D. Alfonso, proponiéndose regresar a Madrid el lunes.

#### Continúan los rumores

No obstante la negativa del señor Dato, continúa tomando cuerpo los rumores circulados, los que todos relacionan con este inespereado viaje a Granada.

### EN EL CONGRESO

#### Las bases navales

En el Congreso ha continuado hoy la discusión del proyecto de construcción de las bases navales, rectificando todos los oradores que anteriormente habían hecho uso de la palabra.

#### Se aprueba

Terminado el debate se puso a votación la totalidad del proyecto, siendo aprobado por mayoría.

#### El articulado

Mañana dará comienzo la discusión del articulado del proyecto.

Créese que la discusión será larga, pues son muchas las enmiendas que se han presentado.

#### Temporales

En la Península generalizanse los temporales.

También en la costa de Marruecos reina el mal tiempo, cayendo abundantes lluvias.

En Tetuán se ha desbordado el río Martín.

En Ceuta, Larache y otros sitios han habido grandes inundaciones.

Los blocaus y campamentos de nuestras tropas, se hallan anegados.

Estas trabajan activamente en el desagüe de los mismos.

### DE LA GUERRA

#### El parte oficial

El comunicado francés recibido hoy en esta Corte, dice lo siguiente:

«El día 27 ha sido un día bueno para nuestras tropas, en todo el frente todos los ataques alemanes fueron rechazados.

Los ataques franceses han progresado en las regiones de Craonne habiendo sido muy elevadas las pérdidas causadas a los alemanes los días 25 y 26.

Hemos encontrado sobre el terreno más de un millar de cadáveres abandonados por el enemigo.

En nuestros contraataques nuestras pérdidas entre muertos,



heridos y desaparecidos ascienden en estos dos días a 800 hombres aproximadamente, lo que se explica a la vez por la intensidad del combate y por el hundimiento de una caverna donde buscaron abrigo dos compañías.

En Argonne, en Fontainedame tres ataques fueron completamente rechazados por nuestras tropas, así como otros tres ataques alemanes en el bosque de Ailly.

Progresamos sensiblemente en unos 400 metros al Sudoeste de Senones y en Sapt.

Igualmente hemos progresado en la región Amertzwiller, Burnhauptlebas en donde conservamos el terreno conquistado, mientras rechazábamos el ataque de un batallón alemán cerca de Cernay.

Calculando sobre el número de cadáveres alemanes encontrados sobre el terreno, al Este de Ipres, en Labassée, Craonne y en Argonne, los días 25, 26 y 27, así como en Woevre y en los Vosgos, las pérdidas del enemigo en estos tres días pasan de 20.000 hombres.

Las Agencias alemanas anuncian que Abdelmaleck con sus rebeldes marroquíes han tomado a Fez llevándose un importante botín, lo que es completamente inexacto.

Al contrario, hoy se celebran con brillantez en Marruecos, las fiestas religiosas de Mouloud, habiendo legado a Rabat, delegados de todos los países a presentar sus homenajes al Sultán.

El día 28 solo ha sido señalado por acciones locales que nos han sido favorables.

En Fontainemadame se ha confirmado que el ataque que rechazamos le ha costado caro al enemigo en la noche del 27 al 28.

Hacemos notar tres afirmaciones erróneas en el último comunicado alemán; primero, es completamente falso que nos hayan tomado ametralladoras en Alsacia, segundo, es falso que el enemigo haya obtenido victoria alguna en la región de Craonne y tercera es falso que nuestros ataques del 27 en el sector de los Vosgos haya sido rechazado.

Hemos ganado y sostenido este beneficio de unos 400 metros tanto al Norte de Senones y en Baudesapt como en Amezwillers Biernhauptlebas.

Más de París  
Nuevos telegramas de París dicen que las Cámaras han votado un proyecto de Ley, elevando a tres mil quinientos millones, la emisión de bonos del Tesoro.

**DE RUSIA**  
Ministro que conferencia  
Telegramas de San Petersburgo

dicen que el Zar de las Rusias ha admitido en audiencia, al Ministro plenipotenciario de Rumania.

El Ministro conferenció largamente con el Zar.

**Indemnización**  
También dicen que el Gobierno de Rusia ha acordado conceder a Polonia una indemnización de cincuenta millones de rublos por los daños que le ha causado la invasión de las tropas alemanas.

**Mesa.**  
**Servicio radiográfico**

Comunicado oficial francés dice que el día 28 fué señalado por acciones locales, favorable para los franceses.

Nuestra infantería logró afianzarse en la gran Duna en la región de Nieuport.

Aeroplano alemán fué obligado a descender por nuestros cañones.

En los sectores de Ipres, Lens y Arras duelos de artillería.

Intentaron algunos ataques de infantería pero fueron rechazados por nuestra artillería.

En los sectores de Soissons, Craonne y Reims no hay novedad.

En las alturas del Mosa y en el Woevre tranquilidad.

En los Vosgos duelos de artillería.

Nuestros cañones silenciaron en varios puntos el fuego de las baterías y ametralladoras alemanas.

En todo el terreno ganado el día 27 hemos consolidado nuestras posiciones.

Comunicado oficial ruso dice que el 25 en la región de Tilsit, nuestras tropas obrando a la ofensiva rechazaron a los alemanes y destruyeron la estación de Pogegen.

Continúan los combates en los bosques al Norte de Pilkallen y Gumbinnen.

Del resto del frente Prusia oriental poco que comunicar, excepto en la región Noreste de Garkemen en donde los alemanes atacaron nuestras posiciones pero fueron rechazados.

En la orilla izquierda del Vístula, en la región de Borzoff, nuestras tropas atacaron las obras de zapa enemigas y los desalojaron por medio de minas.

Ayer tarde alemanes intentaron ofensiva sin éxito.

Ayer en el frente en la orilla izquierda del Vístula continuo duelo de artillería. Acaillamos varias baterías enemigas causándoles grandes pérdidas a los alemanes en las trincheras.

En la región Dolka Souy capturamos reducido el día 27 y durante la lucha cogimos muchos oficiales y soldados prisioneros.

De los círculos marítimos de Nueva York participan que el comprador del "Dacia" negocia para comprar cinco vapores alemanes más.

Marconi Wireless Press.  
**Clima de esta Capital**

Día 29 de Enero  
Temperatura máxima a la sombra 19.4  
Mínima 13.2  
Oscilación 6.2

**DE SOCIEDAD**

Ayer tarde regresó de Las Palmas, después de visitar varias de estas islas el Gobernador civil Sr. Centaño, y su hijo político y secretario particular señor Cantalalops.

—Para la Península se ha embarcado el estudiante de Arquitectura, D. Jesús María Perdigón.

—De paso para Méjico estuvo ayer visitando esta Capital, el popular y acreditado publicista Pedro González Blanco.

—En el Puerto de la Cruz se halla enferma de alguna gravedad la señora esposa de D. Nicolás Redecilla.

—Han obtenido el título de Contador Mercantil, D. José Zárate, y de Perito, el farmacéutico militar, D. José Navarro Espín.

—De su enfermedad se halla notablemente mejorado D. Juan Bautista Acevedo.

—De su viaje de agregado en la barca San Antonio (a) Posible, a la Habana, Cárdenas, Santa Cruz de la Palma y Las Palmas, regresó ayer tarde a esta Capital, en el vapor correo interinsular Viera y Clavijo, el joven capitán de la Marina mercante, D. Arsenio Franquis Zamora.

—Hallase enferma en Villa Benítez la señorita argentina Amelia Cardoner.

—De Granadilla han llegado los propietarios D. Ernesto y D. Domiciano Oramas y D. Eduardo Rodríguez.

—Para Casablanca se ha embarcado D. Elías A. Atías.

—De Cádiz ha regresado el apreciable joven D. Julián Rallo

**Función benéfica**

Como oportunamente anunciamos, mañana a las ocho y media de la noche se celebrará en el "Círculo de Amistad XII de Enero", una velada organizada por el notable cuadro cómico-dramático GUIMERA, que dirige el aventajado aficionado don Juan Acosta Guión.

El espectáculo, dado su fin benéfico, promete verse muy concurrido.

Las obras que se pondrán en escena son "Azucena", "Las hazñas de Juanillo el de Molares", "Sinibaldo Campanilla" y "A primera sangre".

En ellas tomarán parte los distinguidos aficionados señores Acosta, Brunetto, Villena, Junco, Mousé, Moreno y Rufino, y las señoritas María Delgado, Grecia Atías y doña Ester Aycardi.

**Notas marítimas**

**Pasajeros**  
Ayer por la mañana fondeó en nuestro puerto el vapor español "Pío IX", llevando para Habana 89 pasajeros procedentes de Barcelona y escalas. Aquí dejó uno.

—Por la tarde fondeó el vapor español "Viera y Clavijo", trayendo de Arrecife y escalas 18 pasajeros, y llevando 3 en tránsito.

—Dos horas después fondeó el vapor "Fuerteventura", trayendo de Las Palmas y escalas 39 pasajeros.

**Carga**  
Con carga general para el comercio de esta Capital han fondeado los vapores "Pío IX", "Esperanza", "Viera y Clavijo" y "Fuerteventura".

**RELACIONES** de mercancías libres de derechos. De venta en esta Imprenta



**Línea Pinillos**

Fecha de llegada	Vapores	Destino
4 Enero	Miguel M. Pinillos	Habana (directo)
13 "	Cádiz	Cádiz y Barcelona
20 "	Infanta Isabel	Habana (directo)
27 "	Pío IX	Montevideo y Buenos Aires, por Las Palmas
28 "	Príncipe de Asturias	Habana (directo)
27 al 28 "	Valbanera	Cádiz y Barcelona

Admiten carga y pasaje para los referidos puertos. Informará: el consignatario, Antonio Cabrera de las Casas, calle de Candelaria, núm. 23.

**Parque Recreativo**

El dueto Los Guayrminos que tan generales simpatías y unánime éxito tienen obtenido en nuestro público, reaparecerá esta noche en el popular teatro de la Plaza del Patriotismo, presentando algunos números nuevos, con los que han enriquecido su original repertorio.

El programa de esta noche anuncia dos secciones, exhibiéndose las notables películas de la "Empresa artística" "Zirka" y "Drama en el Cerro de Guis".

La reaparición de Los Guayrminos nos parece un buen acuerdo de la empresa, a la que auguramos buenas entradas, y a los simpáticos artistas los aplausos a que son acreedores.

La delicadísima y bella canzonetista Manolita Ruiz la soberana de "La chulona" y otros muchos números, que se encuentra actuando con clamoroso éxito en la vecina ciudad, a donde marchó atendiendo a sus compromisos, debería la empresa gestionar que volviese a endulzarnos la existencia con su carita angelical y su decir encantador. Es opinión que hemos oído a muchos amigos y a la mayoría de los asiduos concurrentes al Parque.

**BAILES**

Esta noche se celebrará en el Salón Novedades el baile que varios jóvenes de esta localidad han organizado a beneficio del Asilo de Mendigos.

Esta misma noche se celebrará en la Juventud Republicana, el anunciado baile de disfraz, en honor de sus socios y familias.

Para ambos bailes hemos recibido atenta invitación, de lo que quedamos agradecidos.

**Peinadora**

ofrece sus servicios a domicilio. Informarán calle de Santo Domingo, n.º 4.

**REGISTRO CIVIL**

**Día 29 NACIMIENTOS**

María Luisa Crespo Maisonnais. Albania Roja y Rodríguez. Gilberto Alcalá y García. Julia Alcalá García.

**DEFUNCIONES**

Alfredo García Hñífiez, natural de Albacete, 38 años. Hospital civil. Manuel Delgado Pestano, de esta Capital, 85 años. Calle de Mejías.

Juan Elías Martín Expósitos, de Candelaria, 9 meses. Calle del Humo.

**Intento de suicidio**

Anoche a las nueve menos quince minutos se dirigió al muelle una mujer de treinta y seis años de edad, viuda, de Guía de Tenerife, llamada Carmen Roque, quien llevaba la intención de suicidarse arrojándose al mar.

Un individuo que la conocía y que sabía las intenciones de Carmen, al verla en aquel sitio, la detuvo; pero como aquella trató de evadirse para realizar sus funesto propósito, dió cuenta a un Guardia de Seguridad, quien la cogió y condujo a su domicilio.

**PARQUE RECREATIVO**

**EMPRESA de Películas Artísticas**

para Canarias, de las grandes obras maestras del cine de fama mundial.

**Sábado 30 de Enero**  
Extraordinarias secciones de cine y variedades a las 8 y media y a las 10 y cuarto.

1.º La hermosísima película muy original y extraordinariamente emocionante, de escenas sensacionales, titulada

**Zirka**

2.º Reaparición del notabilísimo, popular y muy aplaudido dueto cómico

**Los Guayrminos**

**Programa para la 2.ª sección**  
1.º La sorprendente y magistral obra dramática de la famosa casa AQUILA, una de las más importantes obras que han dado a conocer, titulada

**Drama en el cerro de Guis**

2.º Presentación del gran dueto a transformación, de repertorio original

**Los Guayrminos**

**PRÓXIMOS ESTRENOS:** «El perro de Barqueville» (de la famosa serie de Sherlock Holmes), «La casa sumergible», «El suplicio de los leones», «El hurto de los diamantes», y otras de gran sensación.

**NOTICIAS**

**Aplazamiento**—Con motivo de la actual guerra, la Comisión organizadora, del segundo Congreso Internacional de Ciencias Administrativas, ha acordado aplazar éste hasta que cese aquella.

**Poseción**—El lunes tomará posesión de su cargo el nuevo juez de primera instancia e instrucción de este partido D. Luis Solís.

**Denuncia**—Leemos que por protestar de la demolición de la estatua que en Bruselas tiene Ferrer, ordenada por los alemanes, ha sido denunciado nuestro colega barcelonés El Progreso. La prensa de Madrid protesta asimismo del hecho y lo comenta en términos duros.

**Agua y viento**—Durante toda la noche de ayer y hoy se ha desencadenado sobre esta Capital un fuerte vendaval, acompañado de chaparrones.

**Abadía-Vilches**—Con un gran éxito ha comenzado su actuación en el teatro Pérez Galdós la notable compañía cómica Abadía-Vilches. Todas las obras que han puesto en escena han tenido una irreprochable interpretación. La compañía es muy aceptable.

**Averías**—Después de haberle sido reparadas las averías que sufriera en el timón, ha salido del puerto de Las Palmas, con rumbo a Gibraltar, el vapor inglés Bonny.

**Resultas Municipales**—Se negocian títulos por resultas de este Municipio.—Informará D. Angel Pérez Godíño, Castillo, 41 (s), sombrerería.

**Empleo**—Se ofrece un joven con mucha práctica en establecimientos de comestibles y buenos informes.

Dan razón en la administración de este diario.

**Sidra "Hórreo"**. La más exquisita. Importador Manuel F. Feria.

**Música**—Acaba de recibirse el número 5 de Las Canciones del Momento, album mensual de música compuesto de diez números distintos para piano, con su correspondiente letra.

De venta en la imprenta García Cruz, al precio de 50 céntimos.

**Peletería trasladada**—El al-

ras de caza!... Y esto porque el rostro del jabalí estaba demasiado confuso, ¿no es verdad, señores perros? Os habéis hecho muy delicados... ¿eh?... Y tú también, viejo Ralph!—añadió furioso, arrojando un rudo puntapié al perro a quien se dirigía aquella significativa interpelación.

El mayordomo, viendo el mal humor de su amo, quiso calmarle trayéndole a la memoria el recuerdo de más felices cacerías:

—Comprendo que el señor Barón esté descontento cuando no consigue buena caza, pero...

—Está bien!... está bien!...—dijo el castellano con tono regañón.—Quita ese gamo del asado, y dame de cenar, porque tengo un hambre voraz. Ese jabalí del diablo nos ha llevado hasta el bosque de Harterassen; allí los perros han perdido la huella ante unas malezas tan espesas, que seguramente se hubiera necesitado la coraza de un jabalí para penetrar en ellas.

—Ya ve el señor Barón que no ha consistido toda la falta en sus buenos perros. Pero mi señor está calado de agua, y si quisiera mudarse...

—Mudarme!... ¿Y por qué queréis que me mude, señor Selbitz el alfenique?...—exclamó el castellano con aire colérico.—¿Me tomáis por una almibarada señorita? ¿por un francés? ¿Tengo yo acaso la costumbre de mudarme al volver de la caza? ¿Se mudan mis perros? ¿mis caballos?

—No, señor, en verdad, pero la ropa despide humo en vuestro cuerpo como la tina de la señora Guillerma cuando hace la legía.

—Eso prueba que al fin se seca, y que se va la humedad...

—Pero... señor...

Este último, después de haber puesto a cocer la berza ácida y la caza a asar, se ocupaba en preparar el servicio con Link, antiguo palafrenero.

Por lo que toca a mujeres, ni una sola se veía en el castillo. Todos los sábados, la anciana Guillerma, ama del presbitero, iba a amasar y a coser el pan para la semana, mientras el castellano asistía al Consejo en Viena. El miércoles, otro día de Consejo, la señora Guillerma arreglaba la ropa blanca del castellano; siempre en la usencia del señor, que profesaba al bello sexo la más profunda antipatía.

—Mucho tarda el señor—dijo el mayordomo mirando con tristeza el cuarto de gamo que empezaba a secarse.

—La noche es pavorosa, y la lluvia cae a torrentes, señor Selbitz... Tal vez la caza habrá llevado al señor al bosque de Harterassen... El señor Erardo Trusches había enviado a decir esta mañana por conducto de Kalr, el criado de los perros, que lo que el señor se disponía a cazar era un jabalí... y estos animales salen siempre de los bosques de Fersenfak, entran en la llanura de los Pantanos, se emboscan en el bosque de Harterassen, y vienen a dejarse cazar al estanque del priorato... Todo esto forma por lo menos una distancia de ocho leguas para ir y otras tantas para volver, señor Selbitz... Y esto, durante la noche, con los malos caminos y la fuerte lluvia, es bastante largo... Pero escucha, Link—dijo el mayordomo prestando atento oído,—¿no oyes el sonido de trompa del amo?

—No, Selbitz, es el viento que silba en la veleta.

—¿Qué hora prodrá ser?—preguntó el mayordomo, porque el uso de los relojes era tan desconocido en el castillo como en Otoiti.



**Línea de Vapores Otto Thoresen**  
Fruteros de **Otto Thoresen**  
Servicio semanal directo entre las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE ENERO

Día 9	el magnífico vapor	STAMBOUL
" 14	"	SANTA CRUZ
" 21	"	SEVILLA
" 28	"	SAN REMO

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para el transporte de frutas, efectuando la descarga en el «Middle Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES.  
En Dinamarca se han construido almacenes especiales con magníficas condiciones para depositar la fruta, mientras se reexpide al interior de Francia.  
Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje £ 7.0.0.

**SERVICIO INTERINSULAR**  
por los vapores **SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN**

Salidas regulares para La Palma, Gomera y Costa Norte de Tenerife

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Santa Cruz de Tenerife

macón de calzado y curtidos **La Balear**, de don Santiago de la Esperanza, se ha trasladado de la calle del Doctor Comenge, antes San Francisco, número 12, a la de Alfonso XIII, 31.

Comunidad de "Embalses de Tabodio"

CONVOCATORIA

Por acuerdo del Consejo de Administración y en virtud de lo dispuesto en el artículo 44 del reglamento de esta Comunidad, se cita a los Sres. Participes de la misma para que el día 31 del actual, a las dos de su tarde y en el local del Centro de Dependientes, concurran a la Junta General ordinaria que ha de reunirse para tratar de los asuntos contenidos en la siguiente Orden del día

Dar cuenta de los trabajos realizados en el pasado año de 1914.  
Discutir, comprobar y aprobar el balance general, inventario y liquidación que presentará el Consejo.  
Lectura de la memoria y estados demostrativos de la situación social y de los trabajos en ejecución, que también presentará el Consejo.  
Discutir y resolver acerca de las proposiciones que haga el Consejo o cualquiera de los participes.  
Santa Cruz de Tenerife 28 de Enero de 1915.—El Secretario, A. L. Méndez; V. B. El Administrador, S. G. Sanabria.

Por virtud de acuerdo del Consejo de Administración de esta Comunidad, se han de adquirir los materiales que al pie se citan, para las obras que está ejecutando.

Las personas que estén en condiciones para vender todos o parte de aquellos materiales, se servirán enviar sus precios, muestras y condiciones al Administrador de esta Comunidad, Viera y Clavijo 13, antes del 20 del próximo mes de febrero.

El pago de esos materiales se hará al contado y éstos han de reunir las condiciones que se señalan en el pliego de condiciones facultativas, que el administrador enseñará a quien lo desee.  
Santa Cruz de Tenerife 26 de Enero de 1915.

- Materiales que se citan**
- 5.000 fanegas de cal común.
  - 500 barriles de cemento, Portland, de primera calidad, de fraguado lento y procedente de fábricas bien reputadas.
  - 116 metros lineales de tubería de hierro fundido de 20 centímetros para tomas de agua.
  - 5 codos de 20 centímetros de igual material.
  - 5 coladeras de idem idem idem idem.
  - 5 llaves de idem idem idem.
  - Plomo y cuerda alquitranada para los enchufes.



**Armstrong, Lord & Co.**

Servicio regular entre las **Islas CANARIAS y LONDRES**

El vapor **FRUTERO IMER**

cargará frutos en este puerto el día 28 de Enero de 1915, con destino a

**Londres**

teniendo hueco disponible bajo y sobre cubierta.

El vapor **FRUTERO Saint Sunniva**

cargará frutos en este puerto con destino a

**Londres**

el día primero de Febrero de 1915 con hueco disponible bajo y sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a sus Agentes,

**MILLER, WOLFSON & Co. Ltd.**  
Marina, núm. 3

**LA GUERRA EUROPEA**

En esta imprenta se hallan a la venta varias colecciones desde el número 1 hasta el 10, de la preciosa e interesante novela **HISTORIA DE LA GUERRA EUROPEA**, escrita por el insigne novelista Blasco Ibáñez. Precio, 50 cént. cuaderno.

**Nicolás Debesa**

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

- Emite giros sobre todos los países.
- Pagos telegráficos.
- Cartas de crédito.
- Descuentos y Cobros.
- Cuentas corrientes.
- Compra Cheques y Letras.
- Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

**Las Máquinas Singer para Coser**

son tan sencillas, que una niña de 5 años puede comprenderlas, son tan fáciles, que hasta la mujer más anciana puede trabajar con ellas



QUIEN posea una máquina legítima SINGER, encontrará siempre en casi todas las poblaciones del mundo, un establecimiento SINGER con personal experto para cuantas atenciones pueda necesitar el buen funcionamiento de la máquina y completo surtido de piezas de recambio, accesorios, agujas, torzales, etc., con lo que es difícil resulte inservible cualquiera máquina SINGER en buen estado, como suele suceder con las de otras procedencias.

PÍDANSE CATALOGOS ILUSTRADOS Y EXAMÍNENSE LAS GRANDES FACILIDADES Y VENTAJAS QUE OFRECE AL COMPRADOR LA

**Compañía Singer de Máquinas para Coser**

39, Alfonso XIII, 39 — Santa Cruz de Tenerife

**Clinica operatoria.** J. Rodríguez López.

Cirujía general. Garganta, nariz, oídos y ojos.

Graduación de la vista

**Laboratorio** para análisis de sangre, de jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis.

**Inyecciones del 606**

Horas de consulta, en Santa Cruz, de 11 a 1 y de 3 a 5; para los pobres, lunes, miércoles y viernes, a las 12 de la tarde.

Consulta particular, a hora convenida.

**Bombas centrífugas.** Para elevación de aguas y demás líquidos desde 1'50 metros hasta 75 metros. Diámetro de aspiración de 1 a 15 pulgadas inglesas y de descarga de 3/4 a 15 pulgadas inglesas. Elevan desde 60 litros hasta 30 metros cúbicos por minuto. Movidas por correa desde el motor o directamente acopladas. Las hay horizontales y verticales, de alta y baja presión. Accesorios para las mismas.

**Motores eléctricos.** Para accionar o mover las bombas centrífugas, por correa o acoplados directamente a la bomba, desde 1/8 de H P en adelante, 110, 220 y 500 voltios.

Motores de gas y de gasolina desde 5 H P en adelante. Nuevo modelo de motor de gasolina de 2 1/2 H P.

Accesorios para transmisiones, etc., etc.  
Para precios, informes y demás detalles, diríjase a la nueva Fábrica de Hielo, establecida en la calle del Pilar, núm. 61.  
Teléfono núm. 499.—Santa Cruz de Tenerife.



**SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA**

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.

Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1, 6, 8, 13, 17, 23 y 28

SERVICIO DEL MES DE ENERO

Para Cádiz (vía Las Palmas)

Para Cádiz

Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días 1 y 17.

Vapor **Delfin**, Capitán Roquette: los días 13 y 28.

Para Cádiz y Sevilla

Para Santa Cruz de la Palma

Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestre: los días 8 y 23.

Vapor **Hespérides**, el día 15 a las 9 de la noche.

Para Las Palmas.—Los días 4, 9, 17, 19 y 24 a las diez de la noche y el día primero a las 10 de la mañana.

Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz.

Agente, J. A. Brage, Cruz Verde, 24.

**Para Agentes y Revendedores**

Oportunidad para ganar dinero

Por un periodo limitado hacemos las siguientes ofertas:

- Alfileres de corbata con piedras preciosas . . . \$ 1.50 gruesa.
- Sortijas de oro enchapado . . . 2.25 docena.
- Pulseras de plata dorada . . . 1.25 docena.
- Corbapluemas muy elegantes . . . 0.80 docena.
- Yuntas para puños . . . 1.25 gruesa de pares
- Portamonedas . . . 0.60 docena.

No vendemos menos de las cantidades estipuladas en los precios. Damos pronta atención a órdenes por correo. Diríjase a **The Tropical Commercial House**, P. O. Box 2110 — Nueva York.

—Deben ser entre las seis y las siete, Selbitz, porque **Elphin**, el caballo rodado del amo, pide su avena con grandes relinchos hace ya un buen rato... Calla... ¿lo oyes?... paciencia... paciencia... **Elphin**—dijo el palafrenero, volviéndose hacia la puerta;—cuando tus compañeros **Kol** y **Lipper** hayan llegado, tendrás tu ración; pero no antes, glotón del demonio.

—Lo que es ahora oigo seguramente la trompa del amo—exclamó el mayordomo. Bendito sea Dios!... que tiempo tan atroz! Vamos... corre a tener el estribo al señor, **Link**... mientras echo en el fuego un puñado de piñas para hacer buena llama.

—Ciertamente, esa es la trompa del señor—dijo **Link** después de haber escuchado atentamente;—pero no toca alegremente su sonata de traer caza... Ah, **Selbitz**, mala caza!

—Razón más para no hacerle esperar. Vamos, dáte prisa!

El palafrenero salió corriendo. **Selbitz**, después de haber atizado el fuego puso sobre la fuente de plata del señor una carta grande con sello encarnado, que un correo de Viena había traído aquel día.

En este momento se oyó el sonido chasquido de un látigo, y una voz estentórea, sonora y áspera, que decía:

—Vamos, con mil diablos!... malditos perros!... Erardo, mira si el caballo bayo come bien, porque el día ha sido atroz!

Después se oyó el ruido de unas botas gruesas con tacones de herraduras y espuelas de hierro: se abrió la puerta, y el castellano de **Henferester** entró en medio de una docena de sabuesos cubiertos de barro y chorreando agua desde las orejas al rabo, que se precipita-

ron ladrando en la cocina para ocupar un sitio delante de la chimenea, y secarse al agradable calor de ésta.

El castellano les concedía este privilegio, tanto por el interés de su placer, pues sabía que los perros que entran en la perrera tiritando y ateridos de frío, caen por lo regular enfermos.

El castellano de **Henferester**, hombre colosal, de edad de cuarenta y cinco o cincuenta años, parecía dotado de fuerzas hercúleas. Al entrar, arrojó sobre el arcón de los panes un vetusto sombrero de fieltro. Sus cabellos, de un rubio azafrañado, estaban cortados; su barba roja, que sólo afeitaba los días que debía asistir al Consejo, era tan espesa y poblada que cubría casi todo su rostro. Sus facciones fuertemente pronunciadas, curtidas por la intemperie, eran duras, y no carecían de cierta nobleza.

Su raída casaca verde estaba empapada en agua, y abrochada hasta el cuello. Sus calzones de ante parecían negros por su vejez, y sus amplias botas, fuertes y cubiertas de lodo, llegaban casi hasta la mitad de los muslos; su cinturón de cuero sostenía sus cuchillos de monte, con mango de asta; llevaba en bandolera una trompa enorme de cobre, y sostenía en su robusta mano su látigo y pesada carabina.

Después de haber entregado ésta y la trompa a su mayordomo, que las colgó en la pared, el castellano se aproximó al fuego, con aire descontento, distribuyó a los perros algunos fieros puntapiés para hacerse lugar, y se sentó pesadamente en su descomunal sillón, diciendo a su trailla con voz irritada:

—Atrás, holgazanes, torpes! Más merecerías hacer dar vueltas al asador, que seguir el rastro de un doble animal montaraz. Perder la huella después de cinco ho-